



ПЕРШАЯ  
АНДАНКА

# Перша читанка

(БУКВАР)

# для народних шкіл.

Уложили:

Антон Крушельницький,  
Омелян Нопович, Богдан Лепкий.

З образками Олени Кульчицької.

---

Видане „Української Культурної Ради.“

У ВІДНИ 1918.

Книжка дозволена до ужитку в народних  
школах розпорядком ц. к. Міністерства Прос-  
вітви з дня 29. листопада 1915. ч. 35.632.

— Из друкарні —  
Шарфого у Вецлярі.



◦   / / / l l l i

oo   i,   i   i,   i,   i,

t   \_\_\_\_\_ i



◦ / l l u,      u, u,

◦ i, u, u, i, u,

+ \_\_\_\_\_ i, u,



o      i    e    e,    e, e, e

oo     i, u, e, u, e, i

t     i, u, e



◦ 1 0 ; 0 , 0 0 0 0

◦◦ i u , l , o , l , o ,

+ u , i , l , o , u , o ,

++ i , u , l , o ,



• *o l, a, a, a, a,*

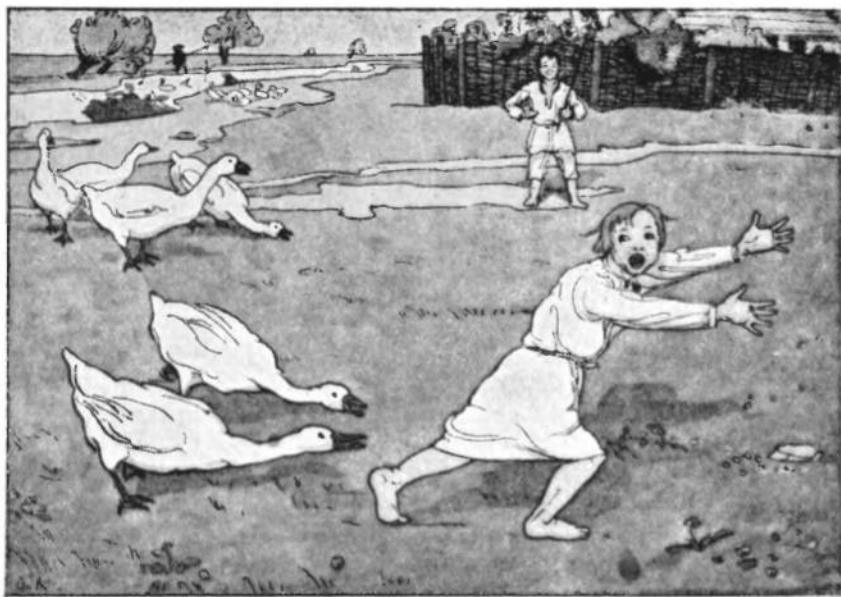
oo *o a, i, u, e, a,*

+ *a, i, u, e, o, a,*

++ *i, u, e, o, a,*



◦ *u, ü, ū, ū, ū,*  
◦◦ *aiü, uiü, oü, öü,*  
+ *au, ei, ou, iü,*  
# *i, u, e, o, a, ü*



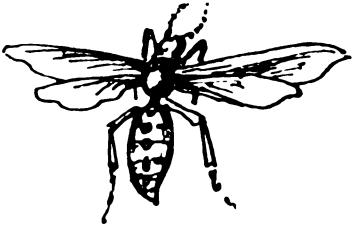
o c a, o c a,

◦ c i, c, c, i c, u c,

◦◦ o c, a c, e c, i c, c c,

◦◦◦ o f a, o f a, o f o! c d i,

+ i e, o, a, u, ü, c,



C,  
О СА,

и, и, е, о, а,  
й,  
ій, ый, ей, ой, ай,



C,  
Й, С,

ас, ес, іс, ис, ос,  
са, се, сі, си, со.  
се, сей, оса, осі.  
осо. оси. ссс, ой!



и,

- и, и, и, и, и,
- .. ии, ии, ии, ии, ии,
- + ий, ий, ий, ий, ий, ий,
- † ие, ии, иа, ио, ии,
- †† ии! оса, оси.
- ††† ии!



### III.

и, аи, ои, еи, ии,  
с, ас, ии, иш, ай,  
иі, ии, ше, шо, ша,  
ої се оса! ай-ай!

і, и, е, о, а,  
ї, с, ш.





Лис, лис,

- л, л, л, ло, л,
- + лиши, лиша, сено,
- сено, сиша, шири,
- сопи сано,
- лиши шири!



СЕЛО

с е л о

се ло

лý си, се лó, шý ло, лис,  
са ло, сý ла, ло шá, лíй,

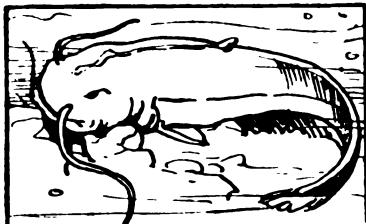
с, С, л, Л,

Со лý са ло. Ли шý  
ши ло. Се лис а се  
ло шá. Ли шý ло шá!



ма́й, ма́й,

- М.М., М.М., МИ
- ма́на, міка, ма́й, ліп,
- + коюна, мішаймо!
- # лакуй, ма́на лопуха,
- міхуй ма́й, ма́на міре



СОМ

с о м

мá ма, мý са, май,  
миш, со лó ма, сом,  
мý ло, лім.

ш. III. м. М.

Ми мý ли. Шí лом ши ли.  
Мá ло мо лó ли. Ми ма ли ло шá.  
Мі шáй і со лý. Ме лý сам.



ніс, ніс

- т-л, н, н, ніл, но,
- oo со/ни, но/ни, ніс,
- + ми/ сом, лен, син,
- ++ на/ша ма/на, сі/ний лен,
- мій ніс ма/шій
- π ні/сено ма/шіни.



# ЛЕН

л е н

cá ни, син, лан, сон,  
сос на, сос ни, сос ни на,  
лин, ма лі на, о слін, лен.

о, О, н, Н,

Не сій нас на cá ни. Há ше се лó  
ма лé. Не сé мо на шí нó шí.  
О лé на шí ла. Ми по сí ли.  
О лé нин ніс ма лій.



н е с, н е с,  
т т, т т, т т, о о, а а, и и,  
ти ти ти, ли ли, то то,  
ли ли, то то, си си,  
сии ти ти ти ти ти,  
осел осел на то то,  
ми ми то то си си.



## ПЕС п е с

пи лá, по лýн, лý па, пá ша,  
пас мó, по лá, лý пи на, пес,  
шíл, лá на, по ло нý на.

i, I, п, П,

Пи лýн пас. О лé на пá сла.

Мá ма шí слá ла сý на на шó ле.

Пи лý ли шý ла ми.

І лáш на сé о слá на по ли.



## т и н тиң

‘ ти, ти, ти, от, от,  
oo тағы мәндең тиң,  
† жә наш тиң,  
++ наш тағы, наш  
мағы ішінде пішиң  
на піре

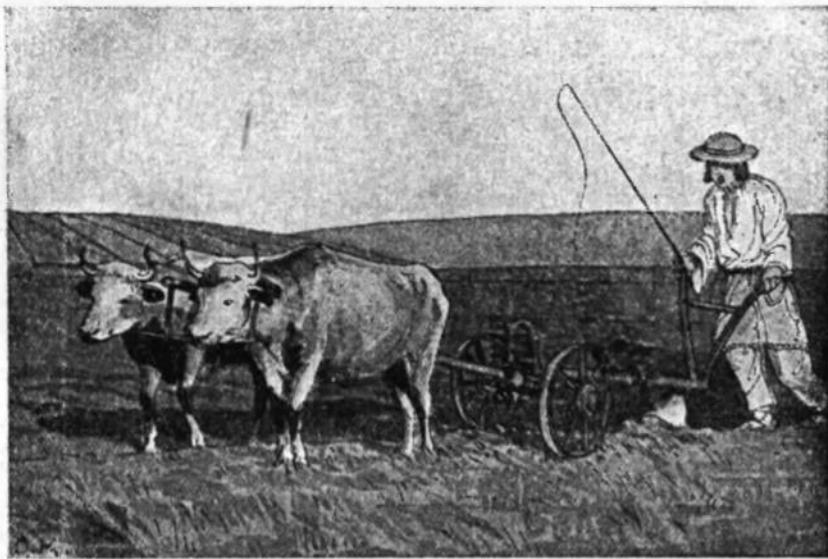


МІСТО  
місто  
м і с т о

мό лот, тá то, мáти,  
té та, lá та, сý то,  
мí сто, тин, пліт, сло тá.

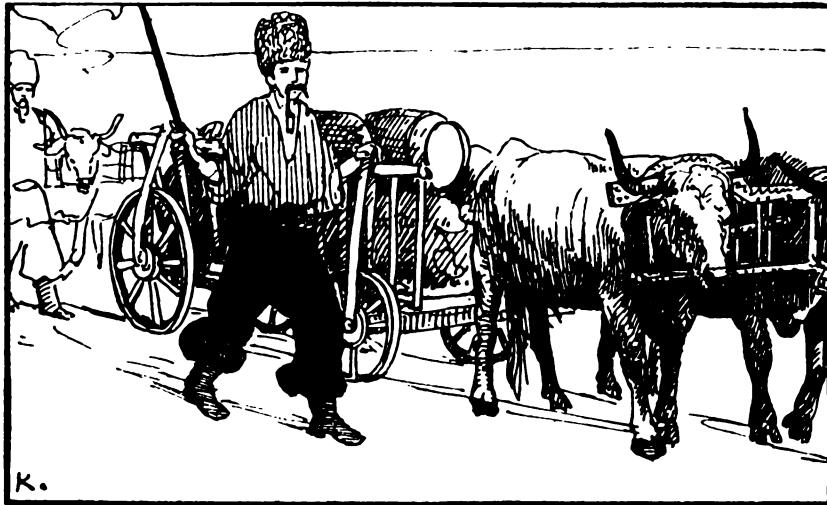
и, И, т, Т,

Tá то мо ло тý ли. Ми ма ли мо лб ти.  
Té та Олé на ла тá ла. Тин се пліт. Пи-  
лý пе, меш мо ло тý ти? Не ма сý ли. То  
мé мо ши лý ти? I на се не ма сý ли! Се  
наш тин, а там нá ше поб ле.



р е ѿ реї!

- р, ө, то, тоңа, да!
- тей, тей, тоң, тоң, шыла!
- тоңа, шыла, горос,
- + тәмін, тай, тоғаныш,
- ++ не тәмінш! не тәреки!
- ми шыла шылаш!



ГЕЙ!

гей

г, Г,

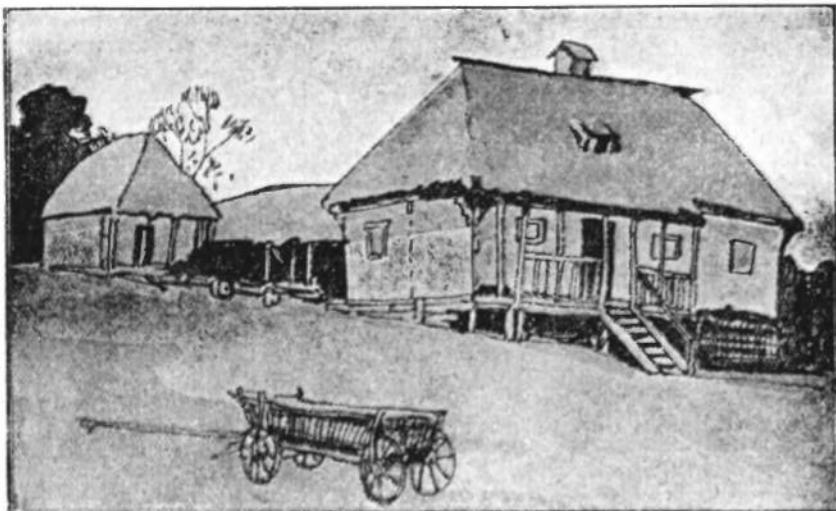
но гá, но ги, гó лос,  
гó мін, по ло нý на, гай.  
и глá, глý на, мо гý ла, по лíг.  
ле мíш.

Гоп, гоп! Не сé гó мін по ло нý на ми.  
Син по міг ма мі сá па ти.  
Го мо нý але не го ло сý!  
Гей-га! Гý ла! Гоп, гоп! Гой-га!  
Гó-на гоп! Ге? Га?



## Хата хата,

- х, х, х, ох, ах, ех,
- хорка, харта, хоптва,
- мож сох, маши маҳада
- + ми не мали лифа.
- ++ нарица харта нарица пайтама
- +++ нифтио мірши на лан.



XАТА х а т а x, X,

ах! ех! ох! со ха, лі́ хо,  
хá та, ха тý на, мох,  
о хó та, хóп та, міх, мі хи.

Хá та Хо мý і Хý ми. Хý ма не сé  
мох. Не мá нам лі́ ха.  
Хто по не сé міхи на лан?  
Ми са мі по не сé мо сей міх на иб шах.  
Не сý ти О стá це і ти О па на се! Ах  
не мá сý ли. А гá!



СОИ МУ СОИМУ,

- І, І, І, ІІ, ІІІ, ІІІІ, ІІІІІ,
- + ІІ-ІІ-ІІ! союма, сине,
- и-и-и-и-и-и-и-и-и-и-и-и-
- о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-  
а-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-  
и-и-и-и-и-и-и-и-и-и-и-и-и-
- \* І, Х, І.



МАГНЕС

магнес

магнес

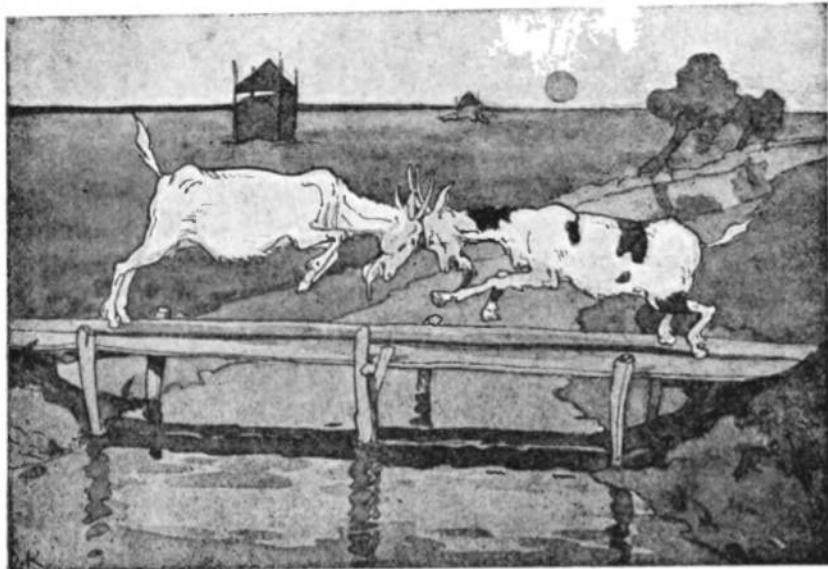
Г, Г,

гे-гे-гे! гон та, са ган,  
гон тый на, ма ма лий га,  
ганс, гант, маг' нес.

Гон тый ли ха тый гон та ми.

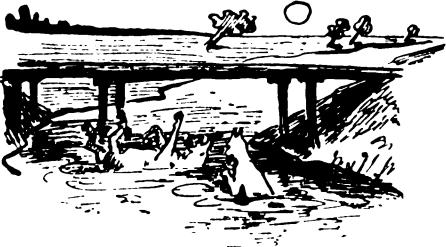
Ге га ли: ге-ге-ге, а по тим  
го ло си ли: ой-ой-ой, ой-ой!

Не мый гай! НА ша ма ма лий га не  
ма ля, але і са ган не ма лий.



ца п и ца п и,

- ц, ц, це, ца, цо,
- + ца п и, ли це, та ца,
- це ца, ла ци, со це,
- ци ца ци ци ци ци,
- h ци ца ци ци ци ци ци



# ЦАПИ

ца пи

ц, Ц,

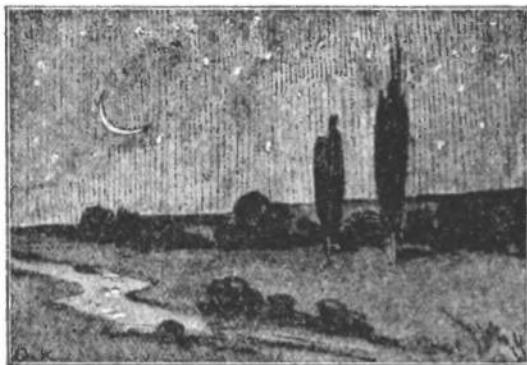
ца пý,        ли ѡé,        іў ган,  
лан іў,        сбн ѡе,        б ѡет,  
ѡг ла,        па сéм ѡе,        тá ца.

На по лý ци мý са. Щé гла ѿг лá ста.  
Мý ли ли ѡé мý лом.  
Но сý ли ѡé гли.  
Мýй те ли ѡé і нó ги!  
Ци гá ни ци гá ни ли.  
Ца пíв пá сли на по ли.



Ч а ш а

- Ч, Ч, Ч, ОЧ, МЧ, АЧ,  
наша, очи, чюю,  
спанча, чепчи,  
тешло на очи  
чимаймо юлюсю  
і пішиш чисто



НІЧ

н і ч

ч, Ч,

чá ша, б чи, о наи чá,  
чо лó, че пý ги, ніч, чіп,  
сич, ніч, меч, си лáч,  
мá чо ха, час, иле чé.

чý сти ти, че сá ти, мý ти,  
чý ха ти, чім хá ти. ма чá ти.

Чо лó і очи на ли цý. И ней на ю ли  
і на на ші. Чи по ха тáх те плó?  
Тó ни мо по не чах і те плó нам.  
Чо гó плá чеш? Не мá о наи чí.  
Чо лó, ли цé, піс, очи і плé чі.



ш и г о л, ш и г о л,

1. ш, ш, ош, аш, шо,
2. шифа, шифол, тара,
3. шарто шешиши шифи а ши  
штинараши,
- шифли се птахи,
- не пифчи!



# ЩЕПА

ще па

щ е п а

щ, Щ,

щé па, щі ли нá, ще тý на,  
пá ща, мó щі, щý гол, тé ща,  
мі ща нýн, ха щі, ми щý на,  
сé ли ще, щé ле пи.

ще пýти,            та щýти,            щý па ти,  
нýци ти,            ще мíти,            ща стýти.

ІЩý гли се птá хи. ІЩý гол се ма-  
лá птá ха. ІЩе пý ли тá то щé пи?  
ІЩе не ще пý ли. ІЩо ти хó чеш  
ни сáти?

Чи тáй гó лос но і ши шý чý сто.  
Не пи щý!



Ууу, ууу, ууу, ууу!  
и, и, и, и, а, ууу,  
ухо, ухса, уши,  
шашуй шелу!  
луна лунала  
ни ушиши лице.



УЛИЙ

у лий

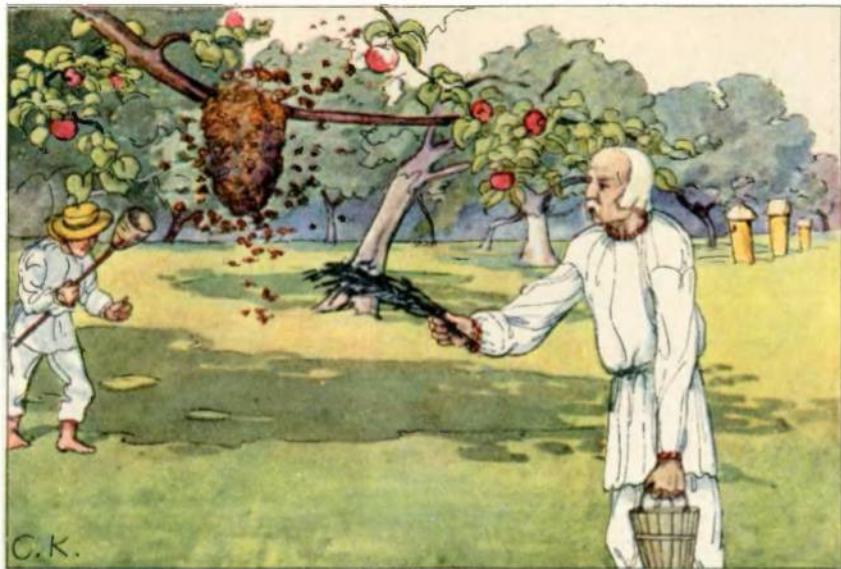
у л и й

y, y,

у хо, у лий, у гол, гу си, лу на,  
тү ча, шум, на мул, луг, мү ха,  
луш пы на, пү то, со пух, ло пух,  
тү піт, у ста, ум, чу ма, лан цух,  
гу ща.

у чи ти, су ши ти, гү па ти, тү па ти,  
сү ну ти, сох ну ти, слү ха ти, усі па ти,  
у сту пы ти.

Лу на лу на ла. У лас не се сос иу. Ма-  
ма умія ла Хо мү. У па ла мү ха у-  
мія су. Ми ма ли ло ша. У ме не уха,  
очи, шіс, у ста, чо ло, лі це пле че  
і ибо ги.



C.K.

рій, рій,

1. рій, рій, рій, рій, ер, др,
2. ріса, ріце, омаря
3. на горі омарі омарі  
пурпурі
4. учили нас гарно і чисто  
пурпурі



РОГИ

ро ги

р о г и

p, P,

сир, рá ма, рá на, ро сá, рá ло,  
го рá, рí па, рý та, го рóх, не рó,  
па шíр, чор нý ло, рó ги, ро гáч,  
гбр ло, чý пер, гар мá та, ре ше-  
тý на, о рéл, ор лí, ии рíг, чир.

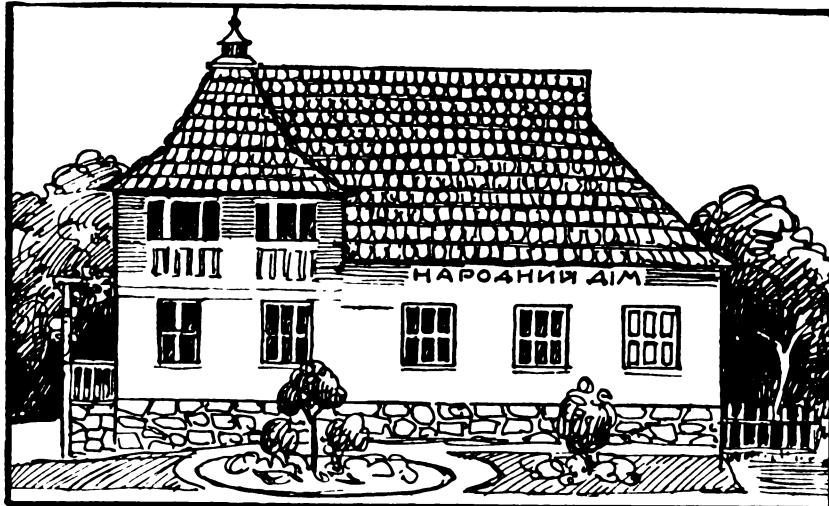
о рáти, ро стý, по рóти, ра нýти, со рó ми-  
ти, у ми рáти, чор нýти, по ри на́ти, рýти.

Ми о рáли. Ми о рáли рáлом. Сос пá  
ро слá. Сóс ии ро слý. Ма рý на со лý ла  
сир. Пý шу пе рóм на па пé рí. О рáч  
ó ре пó ле. Пí шлý на го рý. Рíша ро стé  
на иó ли. Ро сá на їа рý нах. Рíй на  
грý шí. У чý ли нас гár но і чý сто  
ни сáти. Три мáй плé чі прó сто.



дим, дим,

- 1 *той г, г, аг, уг, ог,*
- 2 *диміна іде до городу,*
- 3 *тарна тоюда,*
- 4 *не паде дон і не ма роки,*
- 5 *наша чре́га іде раю*  
*на по́ле.*



ДІМ

дім

д, Д,

сад, го рóд, на рід, дім, гó лод, хó лод, ду-  
гá, до рó га, rá да, че ре dá, дим, ди ма́р.  
га ди на, під, під лó га, рó ди чі, не рéд,  
дім, до мý, дим ди мý, сад, са дý, мід.  
під по ра, до ло тó.

са дý ти, ди мý ти, па да ти, го ро дý ти, rá-  
ди ти, ді стá ти, су дý ти, хо дý ти, гóй да-  
ти, під пи rá ти, уда ри ти, на па dá ти.

Ди тý на і дé до го рó ду. Ди мý над ха тá ми.  
Хо дý до дб my. Наш на род ний дім гár ний.  
Дошц па дé. Гár на по гó да. Че ре dá не па сé, але  
і дé до дб my.

Де ти си дýш? До ро гá ма́мо! До ро гýй тá ту!  
До ро гí рó ди чí!



зима, зима,

1. з, з, з, зи, зо, зу, зараз,
2. насторія зима, початок мороз,
3. місяць замерзло, сніг ти на морозе  
із струменем, дай зараз рівня,
4. надрій ніч

# ЗИМА

з и м а

з. З.

мо рóз, зи ма, ло зá, зéр но, мó туз,  
рб зум, зíр, ма га зýн, зб ло то, б-  
зе ро, пе ре лáз, о зи ми нá, за гá-  
та, зá мет, зá гар, зá го ро да.

за мі сý ти, за дá ти, зе ле нý ти, зо ло тý ти,  
ро зу мí ти, зо rí ти, мо рó зи ти, мéрз ну ти,  
за ши нá ти, за сý па ти, за мі тá ти, за rí за ти.

Зб rí за зо rí ли. Зе лéні са дý у нá ших  
сé лах. Ма рý на пе рé на ó зе rí. За не сý  
зá раз rí ще до хá ти. Пе ре лáзи мо чé-  
рез пе ре лáзи. О лé на за по рó ши ла б-  
чи. Хý ма за снý ла на пе чý. Че ре дá і дé  
до зá го ро ди. За нé сли зéр но до ма га зý ну.

i, I; и, И; е, Е; о, О; а, А; у, У.

ÿ, Й; с, С; ш, Ш; л, Л; м, М; н, Н;  
п, П; т, Т; г, Г; ґ, Г'; ц, Ц; ч, Ч; щ,Щ.

р, Р; д, Д; з, З.



баран, баран,  
ці, ці, ці і ці, а ці, ю  
оборна, толкуй, зука,  
зуби і сечі, барани і  
серогаті царі, на ці  
барані сонце.



## ЗУБИ з у б и б, Б,

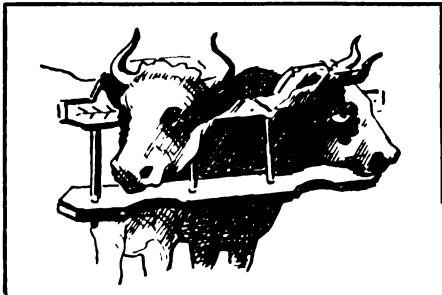
зуб, дуб, лоб, гб луб, рй ба, ба ба,  
бе рé за, ду бý на, бу чý на, би-  
ли на, бé ріг, гý ба, ба ран, о бб-  
ра, бо ро дá, гý би, зý би, нé бо,  
бí дá, бу лá ва, бо ро на, ро бó та,  
бо лó то, шý ба, брó ви.

бí лý ти, бо ро нý ти, ро бý ти, зу бе лá ти,  
гу бý ти, бу дý ти, бо роз дý ти, бí си ти,  
брá ти ру ба ти, го лú би ти.

Бá чи мо сón це на нé бí. У мé не бí лí зý би.  
Мий rá но зý би. Бе рé зи і дý би ро слý за  
се лóм. Бí ли мо хá ту. Ру ба чí ру ба ли  
бу чý ну. Дó бре ро бý — дó бре бý де.  
На ло вý ли бо гá то рý би.



боги, баси,  
б, б, боми, ворохи,  
ти чуб? будено драти во-  
лями, шепуло сівчики деревами,  
наважли які рі хмари,  
де твій буд?  
чи не пішов на місто?  
що ти там робив?



# ВОЛИ

в о л и

в,    В,

лá ва, во лí, віз, со вá, нí ва,  
по лó ва, вб лос, ве рé та, ве ре-  
тé но, во рó на, вú си, вý ли,  
го ло вá, по ло вý на, во рó та.

лев, пíв пíч, рíв, став.

во зí ти, він во зíв; сóв га ти, сóв гав;  
су вá ти, су вáв; во дí ти, во дíв; ве ре-  
щá ти, ве ре щáв; обри вáти, обри вáв; вес-  
ну вá ти, вес ну вáв; ве слу вá ти, ве слу вáв.

Во лí в шó раХ. Віп за дáв тá то ви  
ве рé ту. І вán пи сáв о лíв цéм. Та рác  
во зíв тра вý. На нí ві ве ре щá ли гáй-  
во ро ни. У са дáх пóв но о во чé вих  
де рéв. Бо гá то го вб риш — мá ло зró-  
били. Без во лá хá та гó ла. Вý ро слá  
в пó ли би лí на. Ва си лí на бе рé  
мíд із во щí ни.



kozak kozak

k,k,k,oko,kozak, nizobi  
kozaku ce naime gal'ne biičke,  
borci dobrorudi naš kraj  
neneq borotanu, kozaki be=  
muzam slavju noxogu koza=  
= kib.



## КОБЗАР

кобзар  
кобзар

## К, К,

ко рó ва, мо ло кó, кá ша, по тíк, ші сóк,  
у нýк, óко, ко мáр, ко мá ха, клу бóк, ка-  
лý на, ко ло сóк, о сý ка, кúрка, ко гút,  
кáч ка, кá чур, гú ска, гу сák, со кíл, со кý-  
ра, кý па, кýш ка, ку нý на, ко зák, ко зáч-  
ка, по кíс, кí лóк, коб зár, кób за, бап дý ра.

ко сý ти, ку сá ти, ку пу вá ти, ко ло тý ти, кá па-  
ти, ки дá ти, ко лó ти, мур ко тá ти, ко ру вá ти.

Ко са rí ко сý ли зе лé ну о тá ву. По тíм су шý-  
ли і ки дá ли в о дé нок. У зи мí тá то го ду-  
вá ли ко рó ви і кó ни ка. Ко ма rí ку сá ли Ки-  
рý ла. Ка лý на ро стé у сад кý. Ми ку пý ли со-  
кý ру. Ко лý бу дé мо ру бá ти дро вá? Ни зо вí  
Ко за кý се нá ше дав нé вíй скo. Во нý мéш ка-  
ли у сте пáх. Ко зák пе знав пá на з вíка. Ко-  
за кý бо ро нý ли наш нá рíд пе ред во ро гá ми.  
Коб за rí слá ви ли від вá гу Ко за кíв.



жада жада

ЖС, ЖС, ЖС,

Жада, жук, жовтина,  
жайворонок, соловейко, щулік  
і чиж-семаці птички,  
хто з вас борив жовтину?  
Хто чуб здес жовти, кукачки  
і сорочки?



# ЖОВНА

жов на  
ж о в н а

ж, Ж,

лóж ка, жá ба, жóр на, жáй во-  
ро нок, ко жúх, книж ка, нíж,  
ме жá, рí жбк, хи жý на, б жи на,  
пú жал но, жов наá, чиж, жа лó.

жа лí ти, жá ти. жу вá ти, жа дá ти.  
же лó би ти, жи ру вá ти, вý ло жи ти.  
жу рý ти, жá лу ва ти, же нý ти.

На ме жí ро стé óжи на. Кóж да ко зá  
з рíж кá ми. Де твíй жу пán? Жá ли ви  
уже жý то? Бу дé мо жá ти в сé ре ду.  
Жá луй те, що не бу дé те з наá ми.  
Жук се не ве лí ка ко мá ха. Чий гó-  
лос кrá пцíй? Жá би, чý жа, чи жов нý?

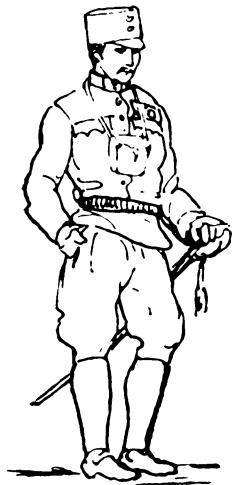


святоні святон

сві сві сві

сві, сві, сві; сю, сю, сю;

святон, свята, шакра, куксено,  
настма, свастика, сгуркало,  
свака, сріца, срока се шифоркій  
рів, свартичок або зашака.



# ОФІЦИР

о фі цир  
о ф і ц и р

Φ, Φ,

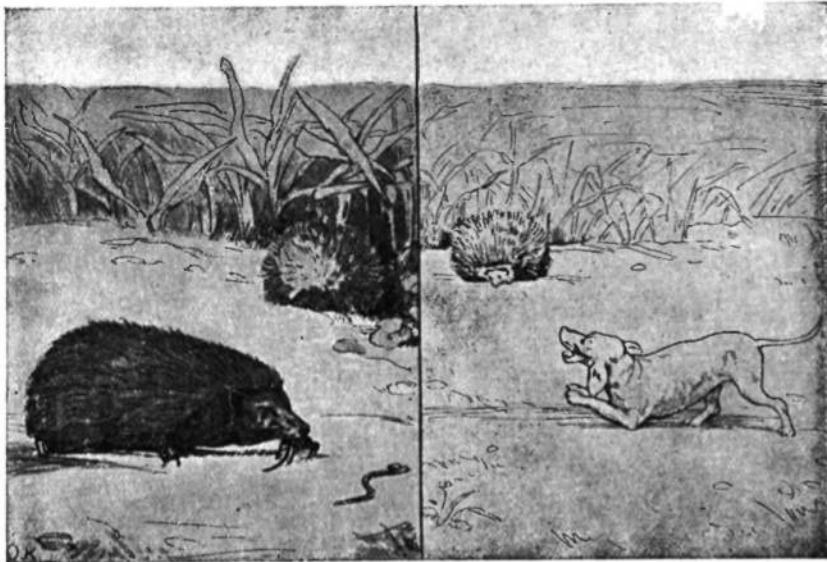
шá фа, фе лóн, фá на, фар-  
тúх, фár ба, фбр ма, фíрт ка,  
фó са, ó фі цир, наф та, каф-  
тáн, тиφ, á фи ни, фýр ка .ю.

фар бу вá ти,      фý ка ти.      фýр ка ти.  
фа су вá ти,      фí ка ти.      фýр ка ти.

Нá ша фá на сí на і жóв та. Сí по-  
жóв та фá на — се наш ира пбр. На  
на шо му пра пó рí зо ло тýй лев. Се  
наш рíд ний герб. Фе лó ни дер жи мó  
в шá фах. Тиφ се ве лí ка не дý га.

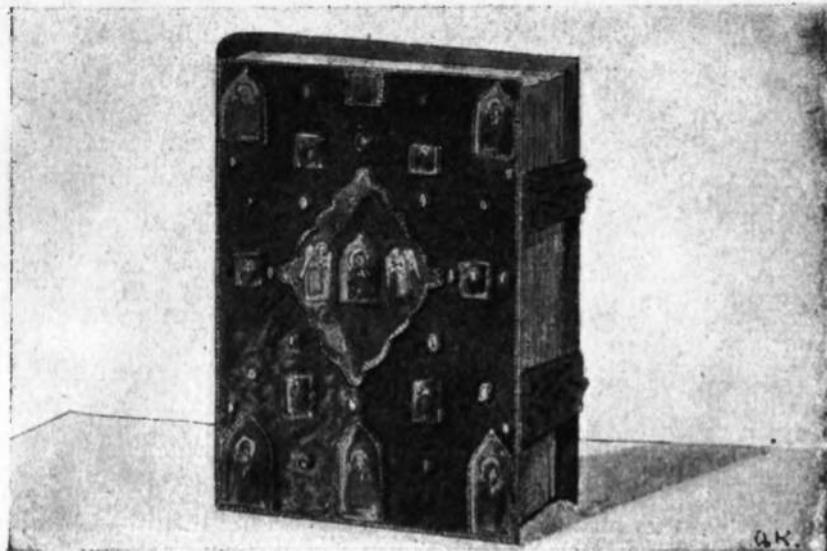


<i>ть, горить!</i>	ТЬ, го рить!
<i>сь, ось, десь,</i>	СЬ, вісь. у весь.
<i>ль, сіль, паль,</i>	ЛЬ, ко вালъ, міль.
<i>нь, огонь,</i>	НЬ, о гонь. день,
<i>иць, палець,</i>	ЦЬ, о се лé дець.
<i>дъ, мідь, гадъ,</i>	ДЬ, ладъ віз.
<i>зъ, мазъ, дузъ,</i>	ЗЬ, не лазъ, дузъ-дузъ!



## жа<sup>к</sup>

сі, сікаць, сї, сї чé мо,  
лі, ліс, лішна, лї, лї то, лї са,  
нї, коñї, нїший, нї, нїх тó, нї кó ли,  
тї, тїю, тїмка тї, тїнь, тїс но,  
цї, кунцї, цї, пáль цї,  
дї, дїго, дїнса, дї, дї ти, дї rá,  
зї, зївачти, зї, зїль нíк.



<i>евангеліє</i>	
<i>а-валосе,</i>	сє, ко лб сє.
<i>ле-байдиє,</i>	лє, бі лє.
<i>нє-миліне,</i>	нє, пра нé.
<i>те-митє.</i>	тє, ши тé, ви тé.
<i>цє-цепати.</i>	цє, цеп-цеп-цєп!
<i>де-порудє.</i>	дє, га дé.
<i>зє - галужє.</i>	зє, мо ту зé.



а б л о к о,

са л у с я т а, ся, ся жінь.

ля л е м п а, ля, ляль ка.

на н е на, ня, дб ня.

т я т а г а т, тя, тя га ти.

ц я в о д и ц я, ця, кер нй ця.

д я, д я д и к, дя, дя ку ва ти.

з я, з я т ь, зя, зя блик.

*хю  
хю нафак,  
сю, сюди!  
лю, людка,  
нью, нюсаю,  
тию, тиотаси,  
цию, циценю,  
дю, гадюка,  
зю, на мотузю,*

**Ю,**  
**ю ю на́к.**

сю. хо дій сю дій!  
лю. ло фа,  
нью. нюх.  
тию. тіо - тіо - тіо!  
цию. шід я ліц цю,  
дю. га діо ка,  
зю. на ха ба зю.

## Українська азбука:

а, б, в, г, ґ, д, е, є, ж, з, и, ї, і, Ѽ.  
к, л, м, н, о, п, р, с, т, у, ф, х, ң,  
ч, ң, ҹ, ю, я, ь.

А, Б, В, Г, Ґ, Д, Е, Є, Ж, З, И, Ї, І, н.  
К, Л, М, Н, О, П, Р, С, Т, У, Ф, Х, Ң,  
Ч, Ң, ҹ, Ю, Я, Ь,

## ДЖАГАН джа ған



дж а ғ а н

дж. Дж.

джаған, саджса, қылжыу фиғана,  
саджса ға, джеміл, құлжысейшій,  
же юмыртқарғаро жібә  
дзвони, дзін, дзобеніка, дзюб,  
з бүндеу роблаты бриңдзю

## ДЗВІН дз він



дз, Дз.

А, а, а.— Кó ти ка не ма.  
 Е, е, е.— Де наш кóтик, де?  
 У, у, у.— Мýши ку з'їв ма лў.  
 І, і, і.— І спить на не чі.  
 О, о, о.— Не бу діть ѹо гó!  
 Н, и, и.— Сши, ко тў сю, сши!

## Злóженí звúки на кíнцí слíв.

лист,	віск.	гість,	масть,	вовк,
верх,	карк,	жарт,	корм,	гудз,

черв,	корч,	горб,	борг,	жовч,
харч,	борщ,	верть,	марш,	шерсть,
поїзд,	кошт,	юхт,	гафт,	стовп,
бунт,	гимн,	зойк,	гульк,	горстка.

Пишу лист. Топиш віск. Іде гість. Бері масть і масти. Тато пішов у верх. Болить мене карк. Не говбю на жарт. Черв найшов собі корм. Кость верг камінь на горб. Не купуй нічого на борг, бо будеш мати довг. Мама зварила смачний борщ. Свіснув побізд і поїхав. Я не бачив ще мали. Гульк, жаба скочила у став. Будемо съпівати наш гимн. Вовк хіжа зъвірьока. Як тут богато жовн! А який вони підняли зойк! Вілзеш на сей стовп? Боїш ся, що виадеш і набеши собі гудз? Не бій ся! Колиб лиш ціла кість. Вас горстка тут, а у селі дітій громада.

## Писані великі букви.

*Григорій, Гуцум* Григорій. Гнатк. Гліна.  
Грім. Гарна весна. Гнатк і Григорій побрають ся у гліні колодцвінтаря. Грімнуло нараз із усіє сили. Грім удалив у черешню. Густий град почав сипати. Гнатк і Григорій пігнали що сили до хати.

*І. І. Істик. Інший.*  
*І. І. Іордан. Йосиф.*

Інший край — йнший обичай. Йордан ріка. Йосиф, Гнатк, Григорій — се імена хлопців.

*ІІІ. Шевченко. Шишашин.*  
*Щ. ІІІ. Іцарев. Іцитівці.*  
*І. І. Ініва. Чегинський.*

Шрам. Шмат. Шкода. Шпак. Школя. Щигол. Щупак.  
Цур. Щипавка. Цвінтар. Цвіт. Цвіркун. Цвях.

Цвитутъ цвіти. Шпаки, щигли і йинші птиці скáчуть  
між гілями дерёв. Щупакі се великі риби. Що сине?  
Що біле? Що чорне? Що червоне? Що солбдке? Що  
гіркé? Що квасне? Що їдять люди? Що робите в школі,  
а що в церкві?

*п. П. Палио Прут  
т. М. Тома Петана*

Учитель. Ученик. Учениця.  
Учить ся. Дрова. Дно.  
Дріт. Двір. Дбати. Дзьоб.  
Дзень-Дзелень!

Ишеніця. Илач. Пліт. Пти-  
ця. Ичола. Прут. Ирати.  
Ихати. Ирининати. Пчихати.  
Плакейвий. Ткач. Тьма.  
Тхір. Труд. Тліти. Три. Твій.

*у. У. Устенко. Чапа.  
з. Д. Денис. Дністор*

### Дмитрик.

Дмитрик веселий хлопчина.  
Хбдить до школи що днінни.  
У школі пільно вважає.  
Пише всі вирáви, читáє.

Вже він навчивсь рахувати.  
Тішить ся бáтько і мати.  
Дмитрика люблять всї люди.  
Учіть ся! Так! і вам буде.

*ч. Ч. Черемош. Чернівці.  
з. Гранат. Балони.*

Чвірка. Чміль. Чу-  
мák. Члéни тіла.  
Гінс. Гонт. Гнин.  
Гудз. Гралі.

*л. А. Лев. Лісові.*  
*з. А. Андrij. Anna.*  
*ж. М. Максим. Мокрина.*

Лев. Львіця. Львіня.  
Льви. Львів. Ангел.  
Адам. Антін. Андрій.  
Мрáка. Млин. Мняти.  
Мчáти. Мшити. Млоїти.

## Ставок.

Там гай зелений похилівсь. А он зза гáю виглядає ставбком, иенáче полотнó. А вéрби геть пónад ставком тихéсенько собí кунають зелéні вéти. Прáвда — рай?



*с. І. Семен. Степан,  
є. Є. Грушаник. Єлисавета,  
є. Є. Евген. Єва. Євстахій,  
а. Й. Єлків. Єлким,  
лéна. Ева. Евгéн. Евстáхій. Яворів. Ярослáв. Яків. Якýм.*

Слово. Сmak. Свárка.  
Съвítло. Съміх. Съпів.  
Сховáти. Сníти. Ска-  
кати. Сцїпїти. Снáти.  
Стелити. Съвітлýця. Е-  
русалям. Єлисавéта. Е-

## Мишка.

Тýхо, дїти, тýхо, ша!  
Вýбігло з норý мишá.

Білі зúби, бострі ýшка,  
Кýсник глáдкого кожúшка.

Та чого ти так дріжýши?  
„Бо я боязлýва миш”.

*х. О. Остап, Охрін.*

Олена. Ольга. Онуфрій.

*х. Х. Ходорів, Хорошків.*

Остап. Хрін. Хлон.

*н. Ж. Жаста, Жепалоківці,*

Хмара. Хвалá. Хвýля.

*х. Ж. Жаста, Жепалоківці,*

Хміль. Хлїб. Хрест.

Хто?

Ой, хóдить сон кóло вíкóн, а дрімóта кóло п्लóта.  
Питáєть ся сон дрімóти: „Де будéмо ночувáти?“ „Де ха-  
тýнка теплéнька, де дитýнка малéнька.“

### Колисанка.

Спи, дитýно, спи!  
Очка зажмурий.

Мóжеш, рýбко, тýхо спáти,  
Над тобóю твойá маti

Шéпче молитví.  
Спи, дитýно, спи.

*р. Роман, Ростислав,*  
*в. В. Вижнице, Валинь.*  
*д. І. Бережани, Іорцив,*

Ржá. Рвати. Ржáвіти.  
Ромáн. Володимíр. Ві-  
талíй. Внуk. Вtórok.  
Владíка. Враз. Вдýч-  
ний. Бráма. Брат. Бзи-  
на. Блуд. Благáти.

### Вечíр.

Сónце вже сховáлось за висóкí гóri. Тýхо все дрі-  
мáe: луг, дíбрóva бóri. Дзвíнóчок там чýti. Мíсяць нé-  
бom сýe. В лíсóчку малéнький соловéй сýпíváe. Вítrécy  
протяgáe. Потóчок шepóche. Яскrávo сíяють збрí сéред нbchi.

Сmeréka засnúla. Beréza дrímáe.

Bivchár na sопílcí súmnó vигравáe.

*і. Іван, Ірина.*

Іváн. Ількó. Іvашкó. Іvа-  
ніvка. Їжák. Їdá. Їzdá.

*ї. Їти, Їхати.*

Кréйda. Ключ. Kmín.

*к. К. Корнило, Каланча,*

Knýga. Kvас. Kruk. Klin.



## Праця.

Ковáль у кúзни мóлотом бé, лемíш куé.  
Столáр збивае скрыню і стíл, гиблиe пíл.  
Рíльníк на поle з плúгом ідé, скýбу кладé.  
Кóждий працюe. Хлóпче, дивí ся! Й собí до прáцї  
берý ся.

*ю. Арко. Юлька,  
ж. Жигарів. Жукá,  
з. З. Зеновий. Зофíя,  
ф. Федір. Франц.*

Юрій. Юстíна. Юлька.  
Жнівá. Жнець. Жвáвий.  
Жмúрити. Ждáти. Ждóхати.  
Жбúхати. Фляшка.  
Фльоáра. Франц. Зруб.  
Збанок. Знак. Зрубáти.  
Змúчити ся. Збáвити. Здáти.  
Згасíти. З'явíти ся.

Мáю óчи, вíкónця. Báчу нýми съвítло сónця. Báчу хáту, лéс і нýви. Ax! Якíй же я щасlíвий!

Мáю ýши. Нýми чýю соловéйка і зазúлю.  
Чýю кóждé слово, нéне, що промóвиши ти до мéне.  
Уста, мáю як малýни. Говорýти можу нýми. Але-  
пérше все розвáжу, чи дурнýцї я не скáжу.

Мáю сéрце. Ним кохáю я тебе, мíй rídний kraю!  
Як колíсь великий бúду, боронíти тебе бúду.

Пчόли гудуть. Хлόпці до ліса ідуть.

Шпáки, щáгли і синíцї, ще й всíлякі інýчі птицї по гилях дерéв гуляють і сypiváють.

„Хлóпцї, ходíть до нас у добрый час! I за руки поберіть ся! Грáйтесь, бáвтесь, веселітъ ся, на морíжку, між цвіткáми, разом з нáми“.

Хлóпцї ідуть, мов пчóли гудуть. I не дíвлять ся, що тúча, чóрна тúча неминúча тáгне, сúне. Грíм гремíть, земля дрíжить.

На лíс, на сад упáв студéний град.

Тúча збíже повалíла і черéшню розщепíла!

Деж тí пташкí муть сїдати й щебетáти?

## Школяр.



Під пахóю буквáр. Хто то йде?  
Наш школáр. У руцí оловéць. Наш  
школáр молодéць.

Тíхо в икóлї сидíв. Що питáли — умíв. I иисáв і числíв, гárно  
вірш говорíв....

Тому́ певний такíй наш шкóляrik малýй. Знає — нéня за то  
приголóбить йогó.

Вдáрив дзвíнок у шкóлї. Дíти збирають ся, ідуть.  
Вíтерли чóботи пéред порóгом — вхóдять.

Сїдáють тíхо у лавkáх і ждутъ. Увíйшóв пан учíтель,  
Встáли, проговорíли молýтву. Сíли. Почáла ся наўка.

Учíтель говорíть, дíти уважáють пíльно на кóждé слово. Учíтель питáє, дíти віdpovídáють гólosno й вíразно. Учíтель пíше на тáблицї, дíти віdpíscуютъ у своїх зшиktках. Учíтель покáзуетъ образкí, дíти приглядáють ся іцíkávo.

Що пів годіни вчать ся чого йншого. Читаютъ, пішуть, рахують і сьпивають гárних пісень.

Діти люблять школу й радо спішать до неї.

Не забуваютъ, добра ані книжки, ані зшитків, ані пепара — нічого. В школі трéба мати все, що до науки потрібне.

По науці говорять, або сьпивають молитву і спокійно розходяться ся домів.

## Учися!

Учися, дитино, учиться рибчено! Най рóзум не спить, не дрімáє. — Наука — то штúка. Без неї розпýка. Невчений, як тёмний блукáє.

Як погбда па дворі, вибігають школярі і буяють по пбли, як під небом сокóли.

То плетуть собі вінкі, то сьпивають сьпіванкі. То устáвлять ся до міри й машерують як жовніри.

Гей, немá, немá як нам, молодéньким школярám! Перó й книжка — наша спрáва, по науці — забáва.

Петрусьб, кобí здорб, гárний прутик знайшóв, застругáв і кінь готовий. „Бувáй, бráте, здорбовий! Й ти сестрýчко, прощай, бо я іду у гай, до зеленої дібрóви з товариством на лóви!

А в дібрóві — хто то знае, що менé там чекáє? Ой, чи зáяць, чи медвідь? — Ти, кónику, скорше їдь!“





0.К

Ой сніг, діти, сніг,  
Вже не відно доріг,  
Вже присіпана хата,  
Повна снігу загатा.  
Вже присіпана хата,  
Повна снігу загатा.

Ануй, хлопці, на бік!  
Бо я йду на потік,  
Та ще тягну санчата,  
Утікайте дівчата!  
Та ще тягну санчата,  
Утікайте дівчата!

Як зайду на гору,  
Як санчата попрӯ  
Та як пущуєсь стрілобю,  
Тілько копіть за мибю'  
Та як пущуєсь стрілобю,  
Тілько копіть за мибю!

Ворона кашу варила,  
І на порозі студіла  
Та діти свої скликала  
І дітям своїм казала:

„Сходіть ся, діти, до куни,  
Бо то вже каша, не крупи.  
Бо то вже каша смачненька.  
Спішіться ся, кліче вас інінька“.

Тáто. Мáма. Дíдо. Бáба. Вúйко. Тéта. Стрий. Стрíйна.  
Брат. Сестrá. Пéрвий брат. Пéрва сестrá. Рóдичі. Дíти.  
Виúки. Своякý. Родíна. Рíдня.

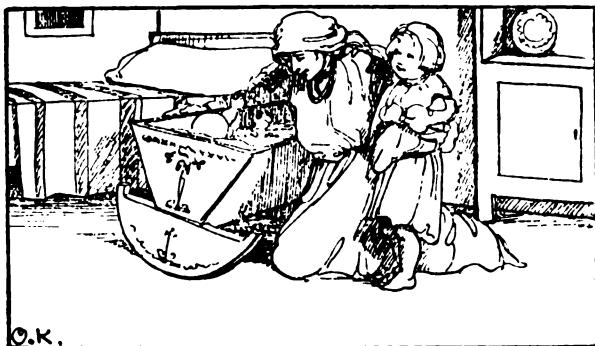
Хáта. Сíни. Сьвítлýчка. Стáтки. Скрýня. Комóбра. Прá-  
ця. Дóбра годíна. Ангел бóжий. Сторóжа. Згóда. Вítчинá.  
Рíдний край.

# Розмова.

Діти мовлять:

Нáша хáтка невелíчка, тілько сíни і съвітлýчка. Та вонá нам весслéнька, бо в нíй го-сподáрить нéнья.

Нáша нéнья го-сподíня. Чистí стáтки, пóвна скрýня. Заосмóтрена комóра, бо до прáцї нéня скóра.



Ок.

А як прýйде зла годíна, занедúжає дитíна, — нéня, нíби áнгел бóжий, бíля нéї на сторóжі.

Научí нас, дóбра ма́ти, як тебе нам величáти?

Мати мовить:

В згóдї жýйте, пýльно вчíть ся, до робóти вчас бе-рítъ ся, вítчинí не забувáйте! Ось як менé величáйте!

Малéнькі сíни, ясна съвітлýця, всюди чистéнько так як годýть ся. Стúкає в вíкна грúша крíслáта.

Се наша хáта.

Дубóві лáви, з ясения скрýня, бíле ховáє в нíй госпо-дíня. Вýмитí вíкна, пýсана стéля, бíла постéля.

При двéрех мýсник із тарíлкáми. Цьвíти нахýчі за образáми. Образý знаáю, всí до однóго, хоч як їх мнóго!

Трбýця, Спасýтель і Бóжа ма́ти, а там Михáйло, опí-кун хáти. Съвятýй Микóла глядýть з пíд бка на нас з висбóка.

Немóв говóрить: тíште ся, дíти! Ма́ете хáту есть де сидíти. За бáтька — матíр Бóгу молíть ся і пýльно вчíть ся!

## Родина.

Бáтько, мати, бráтя, сéстри — | Бáтько, мати клопóчутъ ся,  
Се мой родíна. | Щоб нас приодіти,  
Коли всé здорóві в хáтї — | Й прокормýти. Ми вчимб ся,  
То добра годíна. | Щобй щось уміти.

Бáтько кáже: „Не дармўйте,  
Беріть книжку в рúки,  
Бо тепер на сывítї тýжко  
Жýти без наўк !“.

## Хата.

Нáша хáта, мов у вінóчку стойть собí в садóчку.  
Мае сывítлýцю, алькýр і сíни, гárно вýбілені стíни.  
В сывítлýцї скáтерткою накрыта скryня. Там одéжу  
і бíле ховáе господíня.

При двéрех пýсаний мýсник і рíзьблена полýця. На  
них мискý, тарíлкý і всéлýка посúда містýть ся.

Понíд стíни дуббóві ширóкі лáви довкóла.

На стíнах образý: Христóс, Богорóдиця, Микóла і  
Юр, що гóстрим списом пробивае смóка. А, Трóйця пре-  
святá глядýть на сывít з висóка.

Вонí бáчать кóждий крок, кóжде слóво чýютъ. Як  
ми чéмні — тíшать ся, а як нí — сумýютъ.

---

Корóви. Кóнї. Волí. Вíвицї. Кóзи. Баранí. Цапí. Без-  
róги. Кýрка. Когút. Кýри. Гусáк. Гýси. Кáчка. Кá-  
чур. Качкý. Гóлуби. Йндики. Пес. Кít.

Де живýть сé зывíрýта і птицї? Як вонí виглядáють?  
Чим годýемо домáшні зывíрýта? Який хосéн маємо із до-  
мáшних зывíрýт, і з дробу?

---

# Баранчик.

Над рікю оболоне  
зелене.

„Ходи, ходи баранчику  
до мене“.

Ой не можу, мій хлопчику,  
не можу.

Чи не бачиш? Я тут стада  
сторожу.

Та як сонце сковáється  
за гори,

Тоді прийдú до твоїх  
комбрі.

Туну ніжкою й заблéю:  
бе-бе-бе!

Ой прийшóв я на забáву  
до тебе.

Господар голуби годує. Бачить се гáлка і так собі міркує!  
„Чому ж би й мені не скушати пшениці, як домашні  
птиці?“



Полетіла докóла подвіря, на-  
збирала всілякого піря і в пíр-  
чужé прибрала себé.

Наїла ся, ще й лізе в голуб-  
ник і як голубка пробує кір-  
кати.

По голосі голуби гáлку пізнали, підняли крик. Нуж-  
бýти, клювати, нуж гнáти!

Ой доле! Прогнáли гáлку  
геть далéко на пible.

А тепér і галкі своїї се-  
стри не пізнали, її скубали, ку-  
сали, від неї утікали....

Чи трéба тобі було, гáлко  
небóго, пíрячка чужого?



## Місто.

„Вбері ся гарно, поїдеш зо миою на торг!“ — сказáв  
однного разу бáтько до свóго сина Василя.

Господи! Як утішів ся Василь!

Цілý дорóгу не давáв бáтькови спокóю. Питáв: кудí  
вонí їдуть, колí заїдуть і де з кіньми стануть? Приїха-

ли... Глянув Василь, аж там така височenna вежа, що кінця її не відно.

„Се ратуш“, — каже батько“ — а на вежі годинник. Він видзвонює години, щоби ціле місто чуло.

В ратуші на горі громадський уряд, а на долині крамниці.

Площа довкола ратуша — се ринок. Довкола ринку високі доми. Здовж них хідникі, — широкі й гладкі. — Біля хідників ліхтарі.

Василь ходив із батьком усюди. Оглядав склепові вікна, побіні всіляких предметів: книжок, начиня, болягів, забавок. Був у церкві. Бачив школи і такі доми, де мешкають жовніри... Се касарні, — пояснив йому батько.

По улицях було гамірно й глитно. Іхали всілякі вози й візки. Люди побіні переходили з улиці на улицю. Иноді переїздів довжезний віз — без коней. Гонів сам по зелізних шинах. — Се трамвай. — пояснив Василів батько. Гонить ним електрика, або громовина; та сама сила, що під час бурі грому бе в древа й вежі. Нехо також освічуєть місто.

Василь дякував батькови дуже, що взяв його до міста.

Він оповідав своїм товаришам, як там цікаво жити. Але мамі сказав на ухо: „Наше село гарнійше“.

„Бо ти тут родився, синку“, — відповіла мати. — „Тут проживают твої родичі й рідня. Чоловікови найлюбійше його рідне місце. Він привик до нього від дитини.

Село. Місто. Торг. Торговиця. Вежа. Ратуш. Годинник на вежі. Площа. Ринок. Повірх. Ліхтарня.

Камениця. Касарня. Трамвай. Електрика. Рідне місце. Села й містя. Рідний край.

Як веснобю в нашім гаю  
Соловейки заспівіаютъ,  
Як кругом запахнуть цвѣти,  
Ясний місяць як засвітить,

Вітер зашелéще в бóрі,  
А на нéбо вийдуть збрí —  
То, їй Бóгу, що не знаю,  
Чи я на землї, чи в рáю!

Горбд. Доліна. Річка. Філя. Рýбка. Нéбо. Сонце. Птах. Гілка.  
Мотиль. Сніка. Біле. Вода. Піт. Тіло. Котыти. Філі. Рýбка грáє.  
Заглядати. Співáти. Буяги. Бояти ся. Скидати. Скакати. Обполо-  
локати. Синій. Ясний. Наш.

## Річка

За горбдом по долинї,  
Котить річка філії синії.  
В ясних філях рýбка грáє,  
З неба сонце заглядáс.  
Птах співáє на гілї,  
І буяють мотилі.  
Наша річка недалéко,  
Небою ся тéбé спéко.  
Скіну біле, в воду скóчу,  
З поту тіло обполóчу.



Стойть дитýна над рікобю. На  
рýбку кýває рукю:

„Ой вáлізь, рýбонько, з водý,  
до мене грáти ся ходí!“

А рýбка кáже: „Гдї мýла!  
Нам жити без водý не сýла.  
Як ти буяеш у гаю, так я у  
філях гулýю“.

Соловейко. Гóлос. Пісня. Книжка. Рік. Май. Книжочка. Кá-  
зочka. Вірш. Співáти. Любítи. Навчýти ся. Писáти. Прочитáти.  
Малéнький. Гарнéнький. Гáрний. Чудовий. Здоровий.

## Соловейко.

Соловейку малéнький,  
В тéбе гóлос гарнéнький!  
Заспівáйже менí, } повтори!  
Бо я люблю пісні. }



Як навчуся писати  
І на книжці читати,  
То на другий рік в маю }  
Я тобі прочитáю. } повтори!

Прочитáю з книжочкі  
Кілька гарних казочок  
Та ще й вірші чудові,  
Як будéмо здорóві. } повтори!

## Хлопець і Ластівка.

**Хлопець каже до ластівки:**

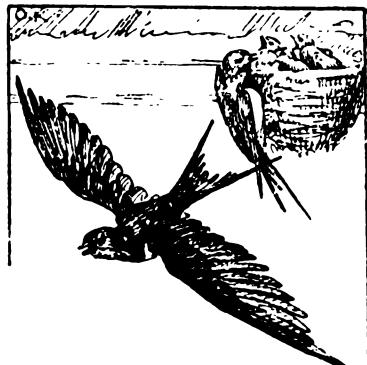
Люба ластівочка, мýлий пташку  
мíй! Ти менé не кíдай, не летíй в вирíй.

**Ластівка відповідає хлопцевi:**

Дитíно! Не ráдо кидаю я вас!  
Зима наступає. Недобрий то час.

Ні зéрна не вýдно, не чути мушóк.  
Спить лéдом накрýтий наш чистий  
ставóк.

Я мýшу летíти у тéплí краї. З  
веснóю повéрну съпíвати тобí.



## Метелик.

Мíй метéлику любéнький! Як щастíть  
тобí? У весь день ти, моторнéнький, лíтáеш собí?  
„Зéленъ лúгу, блéскіт нéба — з тóго rá-  
дий я. Зáпах цвíтів — все, що трéба, —  
пожíва мой“

## Великдень.

Велíкдень — се велíке съвáто. Вонó припадáс з веснóю.  
Тодí розвинáють ся дéрева і цвítутé першí квíткí.  
Тáто, мама, бráтя, сестри, наші сусéди і всé люди з селá  
вбирають найгарнійшу бдíж і спíшáть до цéркви.

Там съпíвають: „Христóс воскресé!“ Дзвíни безнастáнно дзвó-  
нятъ, а наш ковáль, що служíв колíсь у вýську, стрíляє з мозdírів.

По службі божій священник святить Паску і всіляку йншу  
їду, що її винесуть господін в новеньких цебричках і ніцках.

Священник іде і кропить свячену водою, а народ співає:  
„Христос воскресе!“

Із свяченим розходяться люди по домах, щоби розговіти ся.

Батько й мати діляться з намі свяченим яйцем і бажають  
нам, щоби ми росли здорові, чесні й мудрі.

Ми цілуюмо робичів у руку і просимо Бога, щоби як най-  
добше нам прожили.

Опісля молодіж іде під церкву, щоби виводити гагілкі.

Дівчата беруться за руки, йдуть довкобла церкви хороводом  
і співають: Зельмана, Зайчика й Жучка. Хлопці виводять вола.

Гарно у нас на Великодні свята!

Лан. Ніва. Морг. Загін. Борозда. Межа. Жито. Пшениця.  
Ячмінь. Овес. Пробос. Збіже.

Житний хліб. Пшенична Паска. Ячмінна каша. Вівсяні плінки.  
Пшенична каша. Бараболя. Бульба. Мандибурука. Картопля.

Кукурудза. Мамаліга. Лемішка. Кулеша. Конюшинна. Ленча.  
Віка. Трава. Паща. Біб. Гороб. Бураки. Гарбуз. Дині. Огірки.  
Якé збіже сіють у нас? Які ярини садять? — Якá в нас паша?  
Як у нас працюють на полях?

## Тіштесь діти!

Тіштесь діти! Дав Бог жніва! Зародила землю ніва: жито.  
гречка і пшениця. Буде хліб і паланіця. Буде каша й бараболя.  
А все, діти, з того поля. З того поля батьківського, де по-  
лілось поту много.

Бо на світі хбочеш жити? Мусиш, братчику, робити!

Діти. Брама. Тато. Снопій. Віз. Ворбота. Стодола. Кáрий. Кінь.  
Хата. Бігти. Іхати. Котити ся. Станити. Принасти. Носити. Складати.  
Помагати. Сидіти. Господарський. Поволи. Пру, гов! Нуж! Якже?

## Господарські діти.

Біжать діти до брами.  
„Їде тато з снопами!“  
Віз котить ся поволи  
Від воріт до стодоли.  
„Пру, гов, кáрі!“ Коні стáли,

Діти до снопів припáли.  
Нуж носити, нуж складати,  
Кóждé хóче помагáти.  
Якже в хаті їм сидíти?  
Таж се господáрські діти!



O.K.

Рільник. Купéць. Склéпár. Мéльник. Рибáка.  
Кравéць. Швець. Ткач. Куши́р. Столáр. Колодíй. Ковáль.  
Шлюсар. Токáр. Бóднар. Римáр.  
Съяще́ник. Учитель.  
Вйт. Пýсар. Асéсор. Польовýй. Громáдський післáне́ць.

Хлїбéць. Мáсло, Діти. Рáдість. Очі. Робóта, робóтонька. Руки.



„Хлїбéць, хлїбéць пшитльбаний, ще й мáслом посмарбаний!“ — весело клíчуть діти, аж рáдість в оці съвітить.

А чи ви чўли, дітоньки, скілько пішлó робóтоньки, заки той хлїб уда́в ся, до вáших рук дістáв ся?

Найпérшо плуг стерніо оráв, при скýбі скýбу рíвно клав,  
а боронá ходíла, ті скýби скородíла.

Як жайворон злетів з гнізда, з сівнёю вийшов тут газда.  
Він зерно в землю кинув в щасливу годину.



То зерно вкоріниться. Зійшли й за-  
зеленілися. Дощі перенадали. Пше-  
ніцю підивався.  
І виросла пшениця та, немов шу-  
вар буйна, густа.  
Аж подивитись  
міло, так побле за-  
родило.



Жнива. Коса. Роза. Женці. Серп. Сніп. Коня. Тиждень. Шоба.  
Ціп. Тік. Зерно. Висохати. Жати. Лежати. Зложити. Встелити ся.  
Живо, хутко, скоро, бурзо. Мізерно.

## Жнива.

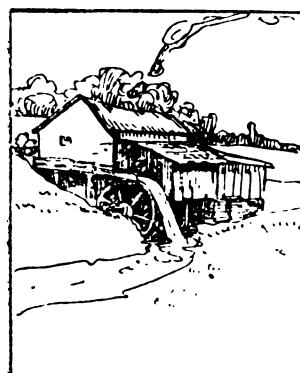
Прийшли жнива.

„Коси-коса, нішки не висохла робса!“.

Гей, ви женці жнить живо, бо дав Бог гарне жниво!

Ой жнуть женці. Серпій блищасть. На побілі скрізь снопій ле-  
жать. Снопій зложили в кони. За тиждень — війо! до шопи.

А в шопі ціпом: грим і грим! Встелівсь тік зерном золотим.  
Гей зерно ж то, гей зерно! Не буде в нас мізерно!



Почув се млин над річкою.

Він став гудіти нічкою, він став гу-  
діти в дніну, молоти без упину.

Змолот муку білесенку, питльовану,  
дрібнесенку. — А як некла хліб мати, —  
не треба вам казати.

Так знайто, діти, скілько мук, заки  
дістанься вам хліб до рук. Се праця не-  
абияка!

Шануйтеж, діти. рільника!

Дуб. Бук. Граб. Береза. Осика. Вільха. Листові дерева.

Соснá. Смéréка. Кидрýна. Модрица. Чатýні дéрева. Лїщýна.  
**Терéн.** — Малýни. Ожýни. — Суњицї. Афини або чернýци. Гогодзи.  
 Грибй. Губи. Ідомі грибй і губи. Трійні грибй (морýмухи).  
 Мох. Тráви. Нáпороть. Цвýти. — А с у нас лéс? а які дéрева, корчі, ягоди і грибй ростутъ у нас?  
 Принесйтъ завтра до шкóли всéляких цвýтів!

### Лис і слімак.



О.К.

По дорозї у  
Львів, лис слімака  
узрів.

„Гей! слімаче!  
— кáже, небóже!  
Чи ти до Львова.  
може?

„Таже так!“ —  
відповів лисовий  
слімак.

А лис на те:

„Говóрене пусте. — Де твої нóги? — Завертай з дорóги!“

„То не мíй звýчай, брате з дорóги завертáти. Заложíм ся  
довгохвóстий пáне, хто у Львові скóрше стáне?“

А вжéж, що я!“ — Кáже лис до слімака. — Ти лéзти мені  
цéлú днину. А я за однú хвилину, коли тéлько скóчу — скóчу.  
Ну рушай же з мéсця, слімаче, брате, а я лягаю дрімáти.“

І простáг ся у траві.

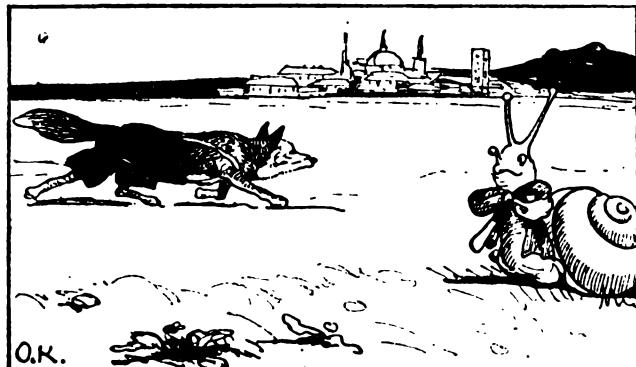
Під вéчір лис пробудíв ся, пригадáв зáклад із слімаком. Виїхáв  
хвóстом, і — нуж скакáти! Скакати, підбігáти, до Львова поспішáти.

Пересадíв клáдку, прибіг під Личáківську рогáтку.

Глядít, — аж там слімак із своїм дíмком на хребті преснокій-  
нбенько сидít.

Щé й вýставив  
роби посéред дорóги, голівкою ма-  
хáє, словáми про-  
мовляє:

„Не той скóрий, у  
кбóго дбvgi нóги, а  
той хто спíшиш ся  
до дорóги!“



О.К.

## Загадка.

Батько питáс сýна:

Що то за дéрево, що має дванáйцять галúзий а на кóждíй галúзи по чотири вéтки, а на кóждíй вéтцí по сéм листкéв?

Син подумав хвилину і мбвить:

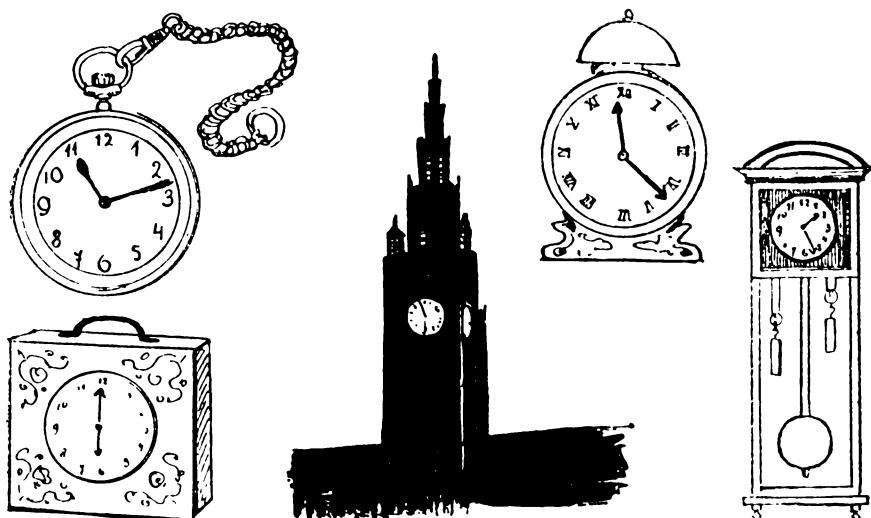
Дéрево — то рíк. Дванáйцять галúзий — то дванáйцять мéсяцíв. Чотири вéтки на кóждíй галúзи — то чотири тýжнí у кóждíм мéсяци. Сéм листкéв на вéтцí — то сéм дñíв у тýжнї.

Вонí називають ся: Понедíлок, втброк, середá, четвér, пýтниця, субóта, недéля.

Тáту, як називають ся мéсяцí?

Мéсяцí, синку, називають ся: сéчень, лüтий, мáрець, цьвéтень, мáй, чéрвень, лíпень, сéрпень, вéресень, жéвтень, листопáд, грúденъ.

А всéй вонí призначені до прáцí, бо чоловíк мýсить безнастáнно працювати, щоби придбáти собí хáту, бðж і похýву. Без книжóк і часóписíй, без образíв і музыки такбóж гдë йому обíйтý ся.



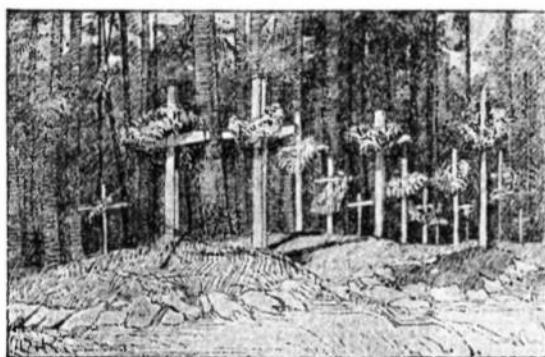
## Годинник.

Мáсмо всéлякí годинники: стénní, столовí, кишенéвí, вежбóвí і такí, що бóдять нас. Будýльник доти тарахкотýть, пбки чолбóвíк не встáне і не застановить його.

## Загадка.

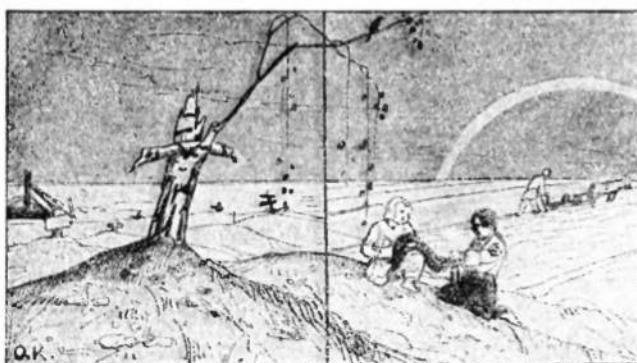
Не єсть, не пє, а ходить і бє. Скажіть, діти, що се є?

Роки: 1914, 1915, 1916 і 1917. Потік. Хата. Дим. Край. Гробій. Гро́ре. Мóре. Бог. Час. Руїна. Добрó. Щáстé. Україна. Прийтý. За-багрýти ся. Розлýти ся. Кíнути. Починáти. Господáрити — газ-дувáти. Оráти. Будувáти. Добувáти. Велíкий рíк. Людське góре. Добрий. Далéко. Ширóко. Нанóво.



Прийшов велікий рік  
Забагрýв ся потік,  
Пішли хатy з димáми,  
Покрýв ся край гробáми,  
Розлýлось людське góре  
Далéко, ширóко як мóре.

Та Бог не кíнє нас.  
Пічнéмо в добрий час  
Нанóво газдуváти,  
Оráти, будувáти.  
Добудемо з руїни  
Добро і щастé України!



Зелений гай, широка нива,  
В збіжах могила мовчала іва,  
А на могилі хрест съятій,  
Лежить там юніяр молодий.

Колись в далекий съвіт ходив,  
Краю і віри боронив.  
Гей, не одній він бачив бітву!..  
Пригні коліно, змов молитву!

Дзвін. Храм. Сорочки. Ноги. Порох. Серце. Діточкі. Господь.  
Хліб. Сіль. День. Урожайність. Поль. Син. Родичі. Рідня. Здоровле.  
Бог. Добр. Край. Дзвонити. Чути. Кликати. Спішити ся. Вбррати.  
Обтрясати. Нести. Подякувати. Молити ся. Дати. Побачити.  
Недільний. Божий. Біленький. Невинний. Ясний. Теплий. Рідний.  
Він. Мій. Наш. Ваш. Бам-бам!



Як дзвонить дзвін, недільний дзвін:  
Бам-бам! Бам-бам! Бам-бам!  
Чи чуєте? Мов кличе він:  
„Спішіть ся в Божий храм!“  
Вберіть біленькі сорочки, з ніг порох обтрясіть.  
І чисті серця, діточкі, до Господа несіть.  
Подякуйте за хліб, за сіль, за ясні теплі дні, за урожайність ваших піль, за ваші тихі сини.  
Моліться:  
Родичам, рідні здоровля Боже дай!  
І дай побачити мені в добрі мій рідний край!

### Сыпіванка.

О Боже, мілий съвіте,  
Який ти добрій дітям:  
Ти дав Ім голосочок  
До красних сыпіваночок.

Воні собі съпівають,  
Як соловейко в гаю,  
Як ластівяtko в стрісії,  
Щигляtko на горісії.

О Боже, мілий съвіте,  
Який ти добрій дітям:  
Даєш Ім голосочок  
До красних сыпіваночок.

Івась був хбрий і не виходив із хати.  
Сидів при вікні і дивився. Відів подвір'є, стайню, стодблу і сад.

„Тату, що там є за нашим садом?“.

„Полі, ліси, оболоня“.

„А далі?“.

„Далі йдуть знов села, містя і містечка“.

„А далі?“.

„Далі є Львів, столиця нашого краю, таке велике місто, де мешкає намісник, то є заступник нашого цісаря.“

Там є також найвищі наші школи, всілякі товариства, там мешкає митрополіт.

„А далі?“ — питаеться Івась.

„Далі йдуть знов села, містя, ріки, долини, ріжні краї і народи, а вкінці Віденсь, столиця нашої держави.“

Там проживає наш цісар Карло. Він панує над всілякими краями і народами.

Наш український народ є щаро прив'язаний до свого краю і держави. В потребі він готовий за них навіть жити своє віддані.

### Вечерниці.

Як будеш чімна — сказала маґи до Олінки — то возьму тебе на вечерніці.

„А що то вечерніці?“.

„Се такі сходини. Одні сypивають, грають, відчайують, абб в голові говорять гарні вірші, а другі сидяг в лавках і слухають. Завтра на вечерніцях поминалим Тараса Шевченка“.

„Того в великій шапці і в кожусі?“.

„Так дитяно. Хоч він ходів, як селянин, але писав такі гарні й мудрі вірші, що країн ніхто не написав би. Він тяжко терпів, бо у своїх віршах представив кривди нашого народу“.

Олінка задумала ся, а даліше поцілувала свою маму в руку й каже.

„Я все буду чімна, тільки прошу мене взяти на вечерніці в честь Тараса Шевченка“.

### ГИМН.

Боже, ти з описки свої

Цісаря не випускай.

Най з Його руки благої

Щастя поплине на край.

Предківську Його корону

Захистім від ворогів,

Австрії Габсбургів трону

Долю Бог на віки сплів.

Австрії Габсбургів трону,  
Долю Бог на віки сплів.

